61.149.221.047 E02R说明书2

八国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A2

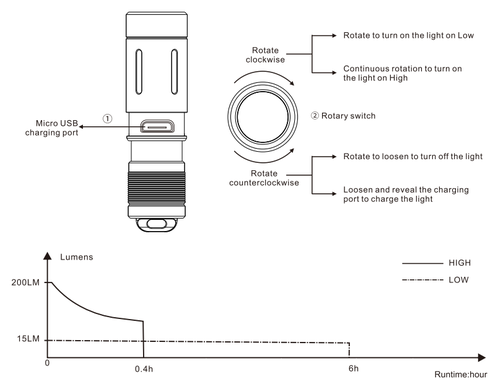
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

E02R

RECHARGEABLE MINI KEYCHAIN LIGHT

200 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

49 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE



LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.047-A2-20220509

SAFE USE WARNINGS

- Do place this light out of the reach of children!
- Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
- Do NOT shine flammable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature!
- Do NOT use the light in inappropriate ways such as biting in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the light or internal battery fails!
- This light will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- Turn off and lock the light or remove the battery from the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
- The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole light should be replaced when the LED reaches the end of its life.

(ENGLISH)FENIX E02R FLASHLIGHT

- 200 lumens maximum output; 49 meters maximum beam distance.
- Built-in 120 mAh Li-polymer battery.
- Micro USB charging port for direct charging.
- Twisty head for on/off and brightness selection.
- Integrated design of light head and tail.
- High-efficiency lens with total reflective coating.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 1.89" x 0.59" x 0.55" / 48 x 15 x 14 mm.
- Weight: 0.53 oz / 15 grams.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	HIGH	LOW
OUTPUT	200 lumens *	15 lumens
RUNTIME	25 minutes	6.5 hours
DISTANCE	49 meters	13 meters
INTENSITY	591 candela	39 candela
IMPACT RESISTANCE	1 meter	
SUBMERSIBLE	IP68	

▲ Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the built-in 120 mAh Li-polymer battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The High output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

OPERATING INSTRUCTION

On/off
Tighten the light head to turn on the light, loosen the light head to turn off the light.

Output Selection
Twist the light head to select brightness level: rotate to turn on the light on Low, continuous rotation to turn on the light on High.

CHARGING

1. First loosen the light head to reveal the Micro USB charging port and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the Micro USB socket of the charging cable to the light.
2. The indicator will display red while charging, and will turn to green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to tighten the light head to maintain dustproof and waterproof ability.

Note:
1. Charge the light in time when the battery power gets too low to ensure the normal life of the battery.
2. The normal charging time is approximately 1 hour from depletion to full charging.
3. Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Loosen the light head to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.

INCLUDED

Fenix E02R flashlight, Micro USB charging cable, Key chain, Spare O-ring, User manual, Warranty card.

警示

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
- 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
- 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
- 本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

(中文)Fenix E02R 手电

- 最高亮度200流明，最远射程49米
- 内置1块120mAh锂聚合物电池
- 设有Micro USB充电接口，可直接对手电充电
- 旋转筒头进行开关机和档位切换
- 连体式筒身设计，筒头旋开充电与筒身不分离
- 使用高效率的全反射透镜
- 采用A6061-T6铝合金制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸：48（筒长）× 15（筒头直径）× 14（筒身直径） 毫米
- 重量：15克

技术参数

ANSI/PLATO FL1	高亮档	低亮档
亮度	200流明（2瓦）*	15流明（0.1瓦）
续航时间	25分钟	6.5小时
射程	49米	13米
光强	591坎德拉	39坎德拉
防跌落高度	1 米	
防护等级	IP68	

▲ 注：上述参数依据ANSI/ PLATO FL1标准，使用内置120 mAh锂聚合物电池，在温度21±3℃和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*高亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

操作说明

开机/关机
旋转护紧筒头开机，旋转拧松筒头关机。

档位切换
旋转筒头换档，旋转筒头到点亮为低亮档，继续旋转拧紧后为高亮档。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1. 旋松灯头，直到Micro USB充电口完全露出；
2. 插入充电线，充电指示灯亮起为红色，手电充满电后指示灯变为绿色；
3. 充电完毕后，应拔下充电线，将筒头旋转复位，以免水或灰尘进入，确保手电的防水性能正常。

注意：
1. 当电池电量过低，请及时充电，以保证电池正常寿命；
2. 电量由基本耗尽到完全充满，用时约1小时；
3. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
- 由于采用了旋转筒头开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，尽量旋转拧松筒头确保手电没有点亮。
- 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。

包装清单

E02R手电、Micro USB充电线、钥匙圈、备用防水圈、说明书、保修卡。

AVVERTENZE SULL'USO SICURO

- Posizionare questa luce fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce direttamente negli occhi!
- NON illuminare oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare pericolo a causa dell'alta temperatura!
- NON utilizzare la luce in modi inappropriati per evitare lesioni personali o rischi di vita quando la luce o la batteria interna si guastano!
- Questa luce accumulerà molto calore durante il lavoro, provocando un'elevata temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- Spegnere e bloccare la luce o rimuovere la batteria dalla luce per evitare l'attivazione accidentale quando la luce è collocata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
- Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera luce dovrebbe essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIAN)TORCIA FENIX E02R

- 200 lumen di potenza massima; Distanza massima del fascio di 49 metri.
- Batteria integrata ai polimeri di litio da 120 mAh.
- Porta di ricarica micro USB per la ricarica diretta.
- Testina Twisty per accensione / spegnimento e selezione della luminosità.
- Design integrato della testa e della coda della luce.
- Lente ad alta efficienza con rivestimento riflettente totale.
- Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	ALTA	BASSA
LUCE	200 lumen *	15 lumen
TEMPO	25 minuti	6.5 ore
DISTANZA	49 metri	13 metri
INTENSITÀ	591 candele	39 candele
RESISTENZA IMPATTI	1 metro	
SOTT'ACQUA	IP68	

▲ Nota: secondo lo standard ANSI / PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria ai polimeri di litio da 120 mAh incorporata alla temperatura di 21 ± 3°C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
* L'uscita alta è misurata in totale del tempo di esecuzione, inclusa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione nel progetto.

- Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo HAIII premium.
- Dimensioni: 1,89 " x 0,59 " x 0,55 " / 48 x 15 x 14 mm.
- Peso: 0,53 once / 15 grammi.

ISTRUZIONI PER L'USO

Acceso spento
Stringere la testa della luce per accendere la luce, allentare la testa della luce per spegnere la luce.

Selezione dell'uscita
Ruota la testa della luce per selezionare il livello di luminosità: ruota per accendere la luce su Bassa, rotazione continua per accendere la luce su Alta.

RICARICA

1. Per prima cosa allenta la testa della luce per rivelare la porta di ricarica Micro USB e collega la presa USB A del cavo di ricarica a una presa elettrica, quindi collega la presa Micro USB del cavo di ricarica alla luce.
2. L'indicatore diventerà rosso durante la carica e diventerà verde quando sarà completamente carico.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di stringere la testa della luce per mantenere la capacità di resistenza alla polvere e all'acqua.

Nota:
1. Caricare la luce in tempo quando la carica della batteria diventa troppo bassa per garantire la normale durata della batteria.
2. Il tempo di ricarica normale è di circa 1 ora dall'esaurimento alla ricarica completa.
3. Ricaricare una lampada immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

- Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invaliderà la garanzia.
- Allentare la testa della lampada per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto.
- L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una corretta tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix E02R, cavo di ricarica micro USB, portachiavi, O-ring di ricambio, manuale utente, scheda di garanzia.

WARNUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

- Bewahren Sie dieses Licht außerhalb der Reichweite von Kindern auf!
- Richten Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
- Leuchten Sie NICHT brennbare Gegenstände aus nächster Nähe an, um zu vermeiden, dass Gegenstände verbrannt werden oder Gefahren aufgrund hoher Temperaturen verursacht werden!
- Verwenden Sie das Licht NICHT auf unangemessene Weise, um Personenschäden oder Lebensgefahr zu vermeiden, wenn das Licht oder die interne Batterie ausfällt!
- Dieses Licht sammelt viel Wärme bei der Arbeit an, was zu einer hohen Temperatur der Taschenlampenhülle führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Licht aus und aktivieren Sie die Tastensperre oder entfernen Sie die Batterie aus dem Licht, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn das Licht in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken platziert wird!
- Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; Daher sollte das gesamte Licht ausgetauscht werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.

(GERMAN)FENIX E02R LED SCHLÜSSELBUNDLEUCHTE

- 200 Lumen maximale Helligkeit, 49 Meter maximale Reichweite
- Eingebauter 120 mAh LiPo Akku.
- Micro USB Ladebuchse
- Drehschalter für einfaches Einschalten und den Helligkeitswechsel

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	HELL	DUNKEL
HELLIGKEIT	200 Lumen	15 Lumen
BRENNDAUER	25 Minuten *	6.5 Stunden
REICHWEITE	49 Meter	13 Meter
INTENSITÄT	591 Candela	39 Candela
STOßFESTIGKEIT	1 Meter	
WASSERDICHTIGKEIT	IP68	

▲ Testkonditionen gemäß dem ANSI FL1 Standard: Messung mit dem eingebauten 120mAh LiPo Akku bei 21±3 °C mit 50% - 80% Luftfeuchtigkeit. Die Brenndauer kann je nach verwendeter Leuchte und deren Alter, sowie den Umgebungseinflüssen abweichen.
*Die Laufzeitangabe in der Helligkeitsstufe Hell ist aufgrund des Überhitzungsschutz ein akkumulierter Wert.

- Integriertes Design von Lampenkopf und Körper
- Hoch effiziente Linse mit Anti-Reflex-Beschichtung
- Gefertigt aus hochwertigem A6061-T6 Aluminium
- Premium Typ HAIII hart anodisierte Oberfläche
- Größe: 48 x 15 x 14 mm.
- Gewicht: 15 Gramm

BEDIENUNG

Ein- und Ausschalten
Drehen Sie zum Einschalten den Lampenkopf zu. Beim Drehen startet die E02R in der Stufe Dunkel. Bei weiterem drehen wechselt sie zu Hell. Drehen Sie zum zurück wechseln auf Hell und zum Ausschalten den Lampenkopf wieder auf.

LADEN

1. Drehen Sie den Lampenkopf ab, um den Micro USB Ladeport freizulegen. Stecken Sie ein mit der USB Stromquelle verbundenes Ladekabel ein.
2. Die Indikator LED wird beim Laden rot leuchten. Sobald das Laden abgeschlossen ist wechselt sie zu Grün.
3. Ziehen Sie dann das Ladekabel ab und drehen Sie den Lampenkopf wieder auf.

Hinweis:
1. Laden Sie die E02R für eine möglichst lange Lebensdauer des Akku am besten schon auf, wenn der Akku noch ca. 50% – 30% Kapazität hat.
2. Die Ladedauer beträgt bei ganz leerem Akku ca. 1 Stunde.
3. Laden Sie den Akku für eine lange Lebensdauer auch bei Nicht-Nutzung mindestens alle 4 Monate auf.

NUTZUNG UND WARTUNG

- Öffnen Sie niemals den versiegelten Lampenkopf.
- Drehen Sie den Lampenkopf auf, um ein versehentliches Einschalten bei der Lagerung und dem Transport zu vermeiden.
- Bei langer Nutzung kann der O-Ring kaputt gehen. Tauschen Sie ihn in diesem Fall mit dem beiliegenden Ersatz-O-Ring oder einem identischen O-Ring aus, um die Wasserdichtigkeit weiterhin zu garantieren.

ENTHALTEN

Fenix E02R LED Schlüsselbundleuchte, Micro USB Ladekabel, Schlüsselring, Ersatz-O-Ring.

AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE

- Placez cette lampe hors de portée des enfants !
- Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quelqu'un !
- N'éclairez pas des objets inflammables à courte distance pour éviter qu'ils s'enflamment ou pour provoquer un danger dû à une température élevée !
- N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
- Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la pile de la lampe pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos !
- La LED de cette lampe de poche n'est pas remplaçable; il faut donc changer l'ensemble de la lampe lorsque la LED atteint la fin de sa durée de vie.

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX E02R

- Puissance maxi de 200 lumens et une portée maxi de 49 mètres.
- Batterie Li-polymère 120 mAh intégrée.
- Port de chargement micro USB pour une charge directe.
- Tête rotative pour allumer / éteindre et sélectionner la luminosité.
- Conception intégrée de la tête légère avec la partie arrière.
- Lentille à haute efficacité avec revêtement réfléchissant total.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	FORT	FAIBLE
PUISSANCE	200 lumens *	15 lumens
AUTONOMIE	25 minutes	6.5 heures
PORTÉE	49 mètres	13 mètres
INTENSITÉ	591 candela	39 candela
RÉSISTANCE AUX CHÛTES	1 mètre	
IMMERSION	IP68	

▲ Remarque: selon la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus proviennent des résultats produits par Fenix grâce aux tests de son laboratoire en utilisant la batterie Li-polymère 120 mAh intégrée à une température de 21 ± 3 °C et une humidité de 50% à 80%. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de la batterie utilisée.
* L'autonomie en mode Fort est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.

- Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
- Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII
- Dimensions: 48 x 15 x 14 mm / 1.89" x 0.59" x 0.55".
- Poids: 15 gr / 0.53 oz.

MODE D'EMPLOI

On/off
Serrez la tête d'éclairage pour allumer la lampe, desserrez la tête pour éteindre la lampe.

Sélection du mode de puissance
Rotation de la tête d'éclairage pour sélectionner le niveau de luminosité: tournez là pour activer le mode Faible, effectuez une rotation continue pour activer le mode Fort.

RECHARGEMENT

1. Commencez par desserrer la tête d'éclairage pour révéler le port de chargement Micro USB et branchez la prise USB A du câble de chargement dans une prise électrique, puis connectez la prise Micro USB du câble de chargement à la lampe.
2. L'indicateur s'affichera en rouge pendant le chargement et deviendra vert lorsqu'il sera terminé.
3. Une fois la charge terminée, assurez-vous de resserrer la tête d'éclairage pour maintenir la capacité anti-poussière et l'étanchéité.

Remarque:
1. Rechargez la lampe à temps lorsque la puissance de la batterie devient trop faible pour en assurer le fonctionnement normal.
2. Le temps de charge normal d'une batterie vide est d'environ 1 heure jusqu'à la charge complète
3. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
- Desserrez la tête d'éclairage pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
- Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, il faudra le remplacer avec un modèle approuvé.

CONTENU

Lampe Fenix E02R, câble de rechargement Micro USB, anneau porte-clés, joint torique de remplacement, manuel d'utilisation, carte de garantie.

ПАМЯТКА О БЕЗОПАСНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Держите этот фонарик в недоступном для детей месте!
- НЕ светите никому прямо в глаза!
- НЕ светите на легковоспламеняющиеся вещества и предметы с близкого расстояния, чтобы избежать их возгорания или создания ситуации, опасной из-за высокой температуры.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать фонарь ненадлежащим образом: например, кусать, чтобы избежать травмы или угрозы жизни при поломке фонаря или его аккумулятора!
- Во время работы фонарик выделяет много тепла, что приводит к высокой температуре корпуса. Уделите внимание безопасному использованию фонарика чтобы и избежать ожогов.
- Выключите и заблокируйте фонарик или извлеките из него аккумулятор, чтобы предотвратить случайное включение когда фонарик находится в закрытой и легков оспламеняющейся среде, например в кармане или рюкзаке!
- Светодиод этого фонарика не подлежит замене; поэтому весь фонарик должен быть заменен, когда срок службы светодиода подходит к концу.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX E02R

- Максимальная яркость 200 люмен, максимальная дистанция луча – 49 метров.
- Встроенный Li-polymer аккумулятор 120 мАч.
- Порт Micro USB для зарядки.
- Включение/выключение фонаря и выбор режимов поворотом головной части.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	МАКСИМАЛЬНЫЙ	МИНИМАЛЬНЫЙ
Яркость	200 люмен *	15 люмен
Время работы	25 минут	6.5 часов
Дистанция	49 метров	13 метров
Интенсивность	591 кандел	39 кандел
Ударопрочность	1 метр	
Водо непроницаемость	IP68	

▲ Примечание: в соответствии со стандартом ANSI/PLATO FL1 параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix со встроенным Li-polymer аккумулятором емкостью 120 мАч, при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Максимальном режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

- Интегрированный дизайн головной и хвостовой части фонаря.
- Высокоэффективная линза с отражающим напылением.
- Материал: прочный алюминий марки A6061-T6.
- Покрытие корпуса: премиальное высокопрочное анодирование HAIII степени жесткости, устойчивое к истиранию.
- Размеры: 48 x 15 x 14 мм.
- Вес: 15 г.

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Включение/Выключение
Затяните головную часть, чтобы включить фонарь. Открутите (ослабьте) головную часть, чтобы выключить фонарь.

Выбор режима
Поворачивайте головную часть, чтобы выбрать режим яркости: поверните и включите фонарь в Минимальном режиме, продолжайте поворачивать, чтобы перейти в Максимальный режим.

ЗАРЯДКА

1. Открутите головную часть, чтобы открыть зарядный порт Micro USB. Вставьте USB A разъем кабеля в адаптер питания, затем Micro USB штекер в фонарь.
2. Индикатор будет гореть красным во время зарядки и загорится зеленым, когда аккумулятор полностью зарядится.
3. Как только зарядка завершится, закрутите головную часть и убедитесь, что обеспечивается пыленепроницаемость и водонепроницаемость фонаря.

Примечание:
1. Заряжайте фонарь вовремя, когда уровень заряда слишком низок, чтобы обеспечить нормальное время жизни аккумулятора.
2. Нормальное время зарядки от полностью разряженного до полностью заряженного аккумулятора составляет около 1 часа.
3. Во время хранения перезаряжайте фонарь каждые 4 месяца, чтобы обеспечить оптимальную работоспособность аккумулятора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

- Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
- Открутите на пол-оборота головную часть во избежание случайной активации во время хранения или транспортировки фонаря.
- замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь Fenix E02R, кабель Micro USB, кольцо на ключи, запасное уплотнительное кольцо, инструкция, гарантийный талон.

ADVERTENCIAS DE USO SEGURO

- Coloque esta linterna fuera del alcance de los niños!
- NO apunte la luz directamente a los ojos de nadie!
- NO ilumine objetos inflamables a corta distancia, para evitar quemar objetos o causar peligro debido a la alta temperatura!
- NO use la linterna de manera inapropiada, como morderla en la boca, para evitar lesiones personales o amenazas a la vida en caso de falla la linterna o la batería.
- Esta linterna acumulará mucho calor mientras funciona, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
- Apague y bloquee la linterna o retire la batería para evitar la activación accidental cuando la linterna se coloca en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas.
- El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, toda la linterna debe reemplazarse cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(SPANISH)LINTERNA FENIX E02R

- Potencia máxima de 200 lúmenes; Distancia máxima de 49 metros.
- Batería de polímero de litio de 120 mAh incorporada.
- Puerto de carga micro USB para carga directa.
- Cabezal giratorio para encendido / apagado y selección de potencia.
- Diseño integrado de cabezal y cola.
- Lente de alta eficiencia con revestimiento reflectante total.
- Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
- Acabado antiabrasivo anodizado duro de tipo premium HAIII.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	ALTO	BAJO
Potencia	200 lúmenes *	15 lúmenes
Autonomía	25 minutos	6.5 horas
Distancia	49 metros	13 metros
Intensidad	591 Candelas	39 Candelas
Resistencia a impactos	1 metro	
Sumergible	IP68	

▲ Nota: De acuerdo con el estándar ANSI / PLATO FL1, las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería incorporada de polímero de litio de 120 mAh a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50%. - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.
* La potencia alta se mide en total del tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia debido a la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

- Tamaño: 48 x 15 x 14 mm / 1,89 " x 0,59 " x 0,55 ".
- Peso: 0.53 oz / 15 gramos.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Apriete el cabezal de la linterna para encender la luz, afloje el cabezal de la linterna para apagar la luz.

Selección de Potencias
Gire el cabezal de la linterna para seleccionar la potencia: gírelo para encender la luz en Bajo, rotación continua para encender la luz en Alto.

CARGA

1. Primero afloje el cabezal de la linterna para revelar el puerto de carga Micro USB y conecte la toma USB A del cable de carga a una toma de corriente, luego conecte la toma Micro USB del cable de carga a la luz.
2. El indicador se mostrará en rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez que se complete la carga, asegúrese de apretar el cabezal de la luz para mantener la impermeabilidad.

Nota:
1. Cargue la linterna a tiempo cuando la carga de la batería sea demasiado baja para garantizar la vida útil normal de la batería.
2. El tiempo de carga normal es de aproximadamente 1 hora desde el agotamiento hasta la carga completa.
3. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

- Desarmar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anulará la garantía.
- Afloje el cabezal de la luz para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o transporte.
- El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.

INCLUYE

Linterna Fenix E02R, cable de carga micro USB, llavero, junta tórica de repuesto, manual de usuario, tarjeta de garantía.

安全な使用に関する警告

- ライトは、お子様の手の届かないところに置いてください。
- ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
- 発火や高温による危険を避けるため、ライトを燃えやすいものに向かって近距離で照射しないでください。
- ライトや内蔵電池の故障による人身事故や命に関わる危険を避けるため、ライトを口の中に入れるなど不適切な取り扱いをしないでください。
- ライトを使用することによって、本体が発熱し高温になります。安全にご使用いただくために、やけどをしないようご注意ください。
- 衣服のポケットやリュックなどの燃えやすい物の近くにライトを置くときは、誤点灯を防ぐため、ライトを消灯しロックするか、本体から電池を取り外してください。
- 本製品のLEDライトは交換式ではございません。LEDライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入下さい。

(JAPANESE)FENIX E02R フラッシュライト

- 明るさ最大200 lm・照射距離最大49 m
- 使用電池: 120mAhリチウムポリマー電池（本体内蔵）
- 充電端子: MicroUSB端子
- ツイストスイッチを採用しており、ヘッド部をひねることで操作が可能
- ヘッド部とテール部を一体型にしたデザインを採用
- 風防レンズには高効率な全反射レンズを使用
- 本体材質: A6061-T6アルミニウム
- 耐摩耗処理としてType-IIII硬質アルマイト表面処理を採用

仕様

ANSI/PLATO FL1	HIGH	LOW
明るさ	200 lm *	15 lm
点灯時間	25分	6時間30分
照射距離	49 m	13 m
最大光度	591 cd	39 cd
落下耐久	1 m	
保護等級	IP68	

▲ ※上記の数値は、本体内蔵の120mAhリチウムポリマー電池を用いたFenix試験室（温度21±3℃、湿度50% - 80%）でのテスト時の数値であり、実際の数値は使用環境や個体差、バッテリーの状態によって異なります。
*Highモードでの点灯時間は、過熱保護機能により明るさが抑えられた状態の点灯時間も含んでいます。

- サイズ（約）: 48mm × 15mm × 14 mm
- 重量（約）: 15 g

使用方法

点灯/消灯
ライト本体のヘッド部を締める方向にひねると点灯、ヘッド部を緩める方向にひねると消灯できます。

明るさ変更方法
明るさの変更もヘッド部のツイスト操作で行います。一度ヘッド部を回転させて点灯すると、Lowモードで点灯します。点灯/消灯の操作を連続で繰り返すとHighモードで点灯します。

充電方法

1. ヘッド部を緩めるとライト本体のMicroUSB充電端子が露出します。ライト本体のMicroUSB充電端子に充電ケーブルのMicroUSB端子側を差し込んでください
2. 充電中はインジケーターが赤色点灯します。充電完了時は、インジケーターが緑色点灯します。
3. 充電が完了した後は、防塵・防水性能を維持するためヘッド部を締めてください。

※充電池の劣化を防ぐため、充電池の残量が少なくなってきた場合はお早めに充電してください。
※充電時間はおおよそ1時間ほどかかります。
※充電池の劣化を防ぐため、長期間使用しない際は4か月おきに充電してください。

使用上の注意

- 使用前に、本体に絶縁シートがあるかどうかを確認し、ある場合は取り除いてください。
- ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
- 誤点灯を防ぐため、保管するときや持ち運ぶときはヘッド部を緩めてください。
- Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はOリングを交換してください。

内容物

Fenix E02R本体, Micro USB充電ケーブル, キーチェーン, 予備Oリング, 取扱説明書, 保証書。